

DIRECTOR,  
Francisco Gavidia.

ADMINISTRADOR,  
Próspero Calderón.

OFICINAS,  
Calle 20, frente a la Dirección  
de Telégrafos.

# EL IMPARCIAL.

## DIARIO DE LA TARDE.

CONDICIONES:  
Se publica todos los días excepto los de fiesta y los Domingos.

PRECIO DE SUSCRICIÓN:  
Un peso al mes.

PAGO ANTICIPADO.  
Número suelto 10 centavos.

AÑO I.

San José, lunes 23 de Febrero de 1891.

NÚMERO 76.

## MANCEL'S

### EL GRAN REMEDIO AMERICANO.

#### CURA INFALIBLE

PARA HOMBRES DEBILES Y NERVIOSOS.

Para la curación rápida y radical de la impotencia, derrames seminales y toda clase de desarreglos producidos por la masturbación ó por excesos sexuales durante la juventud, la virilidad ó la vejez.

Esta medicina curará aun cuando hayan fallido todos los demás remedios y es el único medicamento que cura todos los casos de Debilidad del sistema nervioso, Impotente parcial ó total, Postración nerviosa, Consunción, Espermatorea o Derrames seminales, y toda clase de debilidad en el organismo, como falta de virilidad y enfermedades en los órganos genitales.

Obra como calmante y devuelve prontamente al enfermo la salud del cuerpo y la del espíritu, comunica fuerza y vigor, revive las funciones orgánicas y entona especialmente el sistema nervioso, disminuyendo gradualmente y cesando por último la excitación general que suele acompañar á estos casos. En muchos de ellos, los riñones que suelen estar afectados, vuelven á funcionar regularmente; los derrames ya sean involuntarios ó prematuros se contienen y se refuerzan las partes genitales. Sobre estas y sobre el sistema nervioso obra constitucionalmente este específico. Es un remedio infalible en todos los casos.

*De todas partes del mundo tenemos en nuestra oficina miles de cartas de pacientes y médicos que voluntariamente han atestiguado los méritos de esta maravillosa medicina.*

Precio: \$ 3-00 (Oro americano) Paquete.

Cada paquete lleva instrucciones sobre el modo de usarlo.

Esta medicina se hallará de venta en todas partes del mundo por los primeros comerciantes de drogas y boticarios, si no las tienen de venta pídase á su boticario que las mande á buscar. Casas comisionistas de exportación y de drogas al por mayor pueden suplicar la demanda.

*Dirigirse las cartas de consulta á la dirección que sigue y solamente el médico consultado las verá y las guardará estrictamente privadas.*

DEPOSITO PRINCIPAL DE: MANCEL'S REJUVENADOR, 13 E. 30TH ST.

P. New York, E. U. A.

## LA TRASATLÁNTICA

Compañía de Seguros contra Incendio en  
HAMBURGO.

La compañía asegura casas y otros artefactos, implementos ó útiles de fábricas, beneficios de café y otros establecimientos *contra pérdida ó avería causada por incendio.*

Rob. Val Kleinschmidt.

Agente General para las Repúblicas de Centro América.  
GUATEMALA.

J. R. Mata.  
Agente en Costa Rica.

FILTROS

"PASTEUR"



FILTROS

"PASTEUR"

Cuidadosas experiencias hechas en diversas ocasiones han venido á demostrar que el agua pasada á través de los filtros «Pasteur» queda absolutamente desprovista de microbios. Por este motivo se nos ha recomendado por la Academia de Medicina de París, como medio de precaverse de todas las enfermedades que tengan por origen la ingestión de malas aguas.

Su mecanismo es sencillo y pueden estar funcionando indefinidamente, teniendo el cuidado de asearlo á menudo.

De venta en la Botica del Comercio.

## BOTICA FRANCESA.

PARQUE CENTRAL.

SAN JOSÉ.—C. R.

APARTADO 88.

CABLE—HERLEDÓN.

Costa Rica.



MARCA INDUSTRIAL.

PROPIETARIOS,

HERMAN Y ZELEDÓN.

FARMACÉUTICOS Y

DROGUISTAS.

Correspondencia en inglés,

alemán, español y

francés.

No hace todavía un año que tuvimos el gusto por primera vez de dirigirnos al público, anunciando la formación de nuestra sociedad y demarcando, aunque á grandes rasgos, las bases y los principios que nos rigieran en el manejo de nuestros negocios. Nos es altamente satisfactorio poder asegurar á todos nuestros amigos, que por cierto no sabíamos fueran tantos, que estamos en vía de realizar todos sus buenos deseos, objeto de sus felicitaciones, como también desvaneciendo en lo posible los temores que otros, más cautos y quizá algo pesimistas, tuvieron á bien advertirnos los escollos que podríamos encontrar en nuestro camino; á estos diremos que ni el mal punto, ni la falta de capital ó de crédito, ni lo anticuado de nuestro local, ni la seria enfermedad de uno de nosotros, ni activa competencia ni la escasez de arrieros, han podido atajar la marcha progresiva del negocio. En el corto tiempo transcurrido, casi insuficiente para juzgar del éxito de cualquier empresa, ya demuestran nuestros libros la triplicación de nuestras transacciones. Este resultado tan favorable lo debemos indudablemente á la acogida que nuestros favorecedores han dado á nuestros esfuerzos y á la práctica inviolable de nuestros principios mercantiles, por lo que nos vemos de nuevo impelidos á protestarles nuestra más íntima adhesión á esas bases y principios, hasta ahora practicados.

A nuestros amigos del exterior agradecemos en mucho los valiosos servicios que tan oportunamente nos brindaron en la época más azarosa de nuestra vida comercial, época en que pocos están dispuestos á demostrar su confianza y arriesgar sus *dollars*. Pero justamente así hemos podido cimentar relaciones, firmes y sinceras, que contribuirán notablemente al continuo desarrollo de nuestro negocio, pues no es creíble suponer que nos abandonen en la prosperidad cuando nos han ayudado á superar las dificultades consiguientes á todo principio. De manera que, aun en nombre de ellos, si no bastara nuestra palabra, podemos reiterar á nuestros favorecedores las mejores condiciones, las mejores drogas y medicinas, los mejores precios, y un servicio activo, inteligente y personal en cuanto lo permitan nuestras acrecentadas ocupaciones.

Tendremos sumo gusto en dar más adelante algunos detalles sobre nuestro establecimiento, que no dudamos ofrecerán algunos puntos de interés.

P.

Herman & Zeledón.

## FERRO CARRIL DE COSTA RICA.

### ITINERARIO

nuevo que girará desde el 19 del presente mes.

TRENES DE PASAJEROS.

Sale de Alajuela para San José á las 7 a. m. y 3.05 p. m.

« « Cartago « « « « 7.30 a. m. y 3 p. m.

« « « « « Limón los Lunes, Miércoles y viernes á las 6 a. m.

« « « « « Limón para San José los Domingos, Martes y Jueves á las 6 a. m.

« « San José para Juan Viñas los Domingos á las 9 a. m. Regresando sale de Juan Viñas á las 2.30 p. m. del mismo día, dando al público la oportunidad de ver el espléndido paisaje en el Reventazón.

El tren de carga que sale de San José diariamente para las provincias lleva un carro de primera clase entre San José y Alajuela, los Lunes y Miércoles, saliendo de aquel lugar á las 6.45 a. m. También lleva un carro de primera clase entre San José y Cartago los Jueves, saliendo de aquel lugar á las 7 a. m.

Los Sábados el tren de carga lleva pasajeros de ambas clases entre San José y Cartago, saliendo de aquel lugar á las 1.30 p. m. en lugar de las 2.45 p. m. como antes.

Los pasajeros que deseen ir á las haciendas entre la Junta y Carrillo deben tomar el tren que sale de San José el Miércoles á las 6 a. m., y regresando deben tomar el tren que sale de Carrillo los Jueves y Domingos á las 6.15 a. m.

H. A. Denne,  
Gerente General.

**TARIFA****PERMANENTE DE ANUNCIOS.**

Cada centímetro cuadrado, 1 vez \$ 0-01  
Por tres meses 25 % menos.  
Por 1 año 50 % menos.

Por los anuncios que se publiquen en la gacatilla ó en la portada del periódico se cobrará convencionalmente.

**PRECIO DE REMITIDOS.**

Cada centímetro de columna. . . 0-18  
Remitidos de interés general  
cada centímetro de columna. . . 0-05

La correspondencia se dirigirá al Administrador, quien no devolverá los originales que no se inserten en el periódico; en este caso serán quemados. No serán admitidos los términos que pugnen con la decencia y el respeto debido á la sociedad. Todo escrito debe tener firma responsable aunque no deba aparecer en el periódico ó se emplee pseudónimo.

**ALMANAQUE.**

FEBRERO DE 1891.

ESTE MES TIENE 28 DÍAS.

Lun. 23. San Pedro Damiano, ob.

**EL IMPARCIAL.****El golpe de cuartel**

de 22 de Junio de 1891.

**I**

Sabido que el general Menéndez no se haría reelegir, sus ministros entienden, cada uno por su parte, que es él quien debe sucederle en la presidencia de la República.

**II**

Ellos son, Manuel Delgado, tan ilustrado como indolente; Santiago Méndez, hombre de talento, frío de carácter, y Julio Interiorino, que no carece de cultura; hizo sus estudios de médico en París; fue combatido por algunos periodiquitos, órganos de Delgado, que aparecieron al romper de la lucha electoral, principalmente por que lo creían feo.

No había entonces cuarto ministro y por eso no hubo una cuarta candidatura en el Gabinete.

**III**

Con todo, vagamente se dibujaba otra silueta de candidatura, de las que pretendían el apoyo del Gral. Menéndez para sucederle en el poder.

Se habló de un cuarto aspirante, tan oscuro y vulgar, tan improbable y nulo, que nadie hizo caso de su persona.

Menéndez, hablando del paso de Letona y su fuerza, cerca de Ahuachapán, en la revolución de Mayo, dijo: *Ezeta lo tuvo á la vista y lo dejó pasar por miedo.* El aspirante á candidato era un militar cobarde: nadie pensaba en él.

Cuando Menéndez espulsó á Dn. Fabio Morán, tuvo que dar órdenes terminantes al jefe militar que iba á conducir al reo, para que no lo fusilara, pues el tal jefe militar, Carlos Ezeta, insistía en que se le asesinasen en el camino, y se prestaba á hacerlo. El aspirante á candidato era un vil esbirro: quien iba á pensar en él?

Por costumbre jamás quiso pagar sus deudas. Se ha hablado de que en Santa Ana, este General de División hacía pagar planillas de soldados imaginarios.

De joven, siendo Capitán, ayudante del General Espinoza, que le favorecía paternalmente, era un oficial ingenioso.

Dialogaba de esta manera con la balija de su Jefe:

—¿Quieres prestarme cinco pesos?

La balija no respondía; pero el oficial interpretaba su silencio:

—Quien calla otorga,—añadía, y extraía dinero con la llave que le confiaba el dueño.

Esto se sabe porque el capitán Ezeta, lo hacía ante sus amigos. El aspirante á candidato era algo más que un caballero de industria. ¡Quién iba á pensar en él! Habría sido una infamia . . . ó una locura

Una vez dijo alguien:

—Se habla en Santa Ana de la candidatura de Ezeta!

Hubo quien respondió:

—De Ezeta . . . esa candidatura es de mentiras, de burlas.

Y luego, reflexionando, añadió:

—Eso sería peor que nada.

El candidato de Santa Ana, pero sin tinte oficial, era un hombre ilustrado, escritor distinguido, de todo punto honorable, el Dr. José Rosa Pacas. Otro candidato, el popular, era el Dr. Ayala. Pero volvamos á los ministros.

(Continuará.)

**GACETILLAS.**

SE ha creado una plaza de Agente de Policía en San Pablo del Puriscal con el sueldo de \$ 30-00. Don Jacinto Vargas ha sido nombrado para el desempeño de ese destino.

TAMBIEN ha sido creada una plaza de Agente de Policía en el barrio de Mercedes de Heredia con el sueldo de \$ 33-00 mensuales.

AYER á las cinco de la tarde se dió sepultura, en el cementerio de los Desamparados, al cadáver de don Rafael Flores, ciudadano modesto, cuya cabeza se había tornado blanca en el trabajo y desempeño de sus obligaciones. Había llegado á la edad del bisabuelo y deja una numerosa familia.

Don Santiago Chavarría Quirós pronunció una corta y sentida oración fúnebre, en el cementerio, rodeado de un acompañamiento grande y escogido, compuesto de todos los vecinos de aquella villa y de más de cien personas respetables de esta capital. Nosotros deseamos paz á sus restos y conformidad á los deudos.

COCHE fúnebre. El señor A. K. Harrison acaba de recibir uno magnífico, que pone á disposición del público. Es una verdadera novedad.

ANOCHÉ los presbíteros Calderón y Zúñiga no quisieron prestar á una enferma los últimos auxilios. ¿Por qué se niegan estos sacerdotes á cumplir su deber?

Expliquenoslo «La Unión Católica.»

AYER llegó á Limón la Compañía de Zarzuela, según informes del señor Batalla, empresario del teatro.

HOY han partido á Puntarenas de temporada los señores don Pío J. Fernández, doña Celina F. de Brealey, doña Magdalena G. de Fernández y la adorable y simpática Nini.

Un buen viaje, feliz permanencia y pronto regreso les deseamos á todos los viajeros.

NOS unimos á «La República» para llamar la atención de la Policía hacia las planchas de hierro que se encuentran en la acera frente al Colegio Superior de Señoritas en construcción. Obstruyen el tránsito. Deben pues, cambiar de sitio.

DESEAMOS al cura de Santa Ana, don Pedro Madrigal, se restablezca pronto de la enfermedad quepadece.

LA función de anoche por el notable prestidigitador señor Herman, estuvo algo concurrída. Las suertes estuvieron á la altura de su fama.

El señor Hermann pronto saldrá del país, pues la función de anoche ha sido la última.

EL Ingeniero don Angel Miguel Velásquez renunció el cargo de miembro de la Junta creada para auxiliar al Ministerio de Fomento en los asuntos relativos á la construcción del Teatro Nacional.

Para reponer al señor Velásquez ha sido nombrado el Licdo. don Joaquín Aguilar.

HA sido repuesto el señor Adolfo Villareal, Agente de Policía de Santa Ana con el señor Juan Bautista Muñoz.

EL Ministerio de Beneficencia ha acordado que el Tesorero de los fondos municipales de Limón, lo sea de los fondos del Hospital de ese puerto.

\$ 1000 han sido destinados para un puente de mampostería en el río Itiquis, camino de Alajuela á San Pedro; y \$ 600 para la terminación del puente de Pavas, que comunica á esta capital con Escasú.

APERTURA de pliegos. Se ha trasferido para el 1.º del mes próximo la apertura de los pliegos que se presenten para licitación del tabaco breva

BIBLIOTECA Nacional. Ha quedado abierto al público el salón de periódicos.

COLEGIO de Abogados. En la próxima semana va á darse principio á la discusión del proyecto de reformas legislativas, propuesto por el Diputado don José Vargas M.

SUPPLICAMOS á los agentes que aun no han concluido su cuenta de suscripciones atrasadas, lo hagan á la mayor brevedad posible.

SABEMOS que hace tres días en el Cuartel Principal se verificó una reunion á fin de juzgar de los toques oficiales para bandas presentados al Gobierno por el Maestro don José Campabadal.

Como los nuevos toques son una reforma de los toques tradicionalistas, que se conservan desde en tiempo de la Colonia, creemos que el público lo mismo que la prensa debían intervenir dando su juicio sobre la reforma indicada.

Esperamos que con tal fin se verifique una nueva audición en el Parque Central.

La idea de esta reforma es original del señor Campabadal.

Que el público juzgue y que la prensa traduzca su juicio.

NOS escriben de Alajuela. «He encontrado en los pueblos . . . una alarma grande y es que les han dicho que el Gobierno va á suprimir las taquillas, dejando solamente una en cada pueblo.» Suponemos que esto se debe á una mala interpretación del artículo que publicamos del señor don Luis Batres en que proponía el sistema de patentes extendidas á fabricantes particulares. No hay tal, señores taquilleros.

La vi rezando de hinojos  
Y no la he visto otra vez:  
Qué grandes eran sus ojos  
Y qué pequeños sus pies!  
Corazón, no me demandes  
Si á turbar vienen mis sueños  
Aquellos ojos tan grandes  
Y aquellos pies tan pequeños.

MANUEL DEL PALACIO.

**CAMPO NEUTRAL.****Panacea Universal.**

Señor Editor de «El Imparcial»

CABALLERO:

¡Gracias á Dios!!!

Participe al Mundo que nosotros hemos encontrado «La Panacea Universal», sin ser Pasteures ni Koch's.

¡Que dicha! Nos alegramos de este saludable encuentro!

Con él vamos á quitarle un sinnúmero de vidas á la muerte; al Diablo, un sinnúmero de condenados, y, por desgracia, á nuestro Señor Jesucristo, muchas almas que debieran ir á bailar con las once mil vírgenes un buen rigodón. Hemos tenido ganas de ir á bailar con estas niñas y las tenemos todavía; pero ya nunca podremos hacerlo por el encuentro de la bendecida ó maldecida panacea. No sabemos que calificativo darle: aplíquele Usted el que más le guste.

Comprendemos que dar al Mundo tal noticia es perjudicar á una

poca parte de los habitantes de él. Nosotros somos cristianos, no quisiéramos perjudicar á nadie porque Nuestro Señor Jesucristo nos tomará cuenta algún día del mal que hagamos á nuestros prójimos en este valle de lágrimas; pero ¡qué hacer! descubierta por nosotros la tal medicina, que se mueran de hambre los médicos, los farmacéuticos, los boticarios y sus adláteres; mándense las drogas á mudar aires, ciérrense las boticas, en fin, muerte á las cataplasmas.

Pero como nuestra medicina no solo cura las enfermedades del cuerpo sino también las del bolsillo, que no es poca cosa, avise U. que ya es tiempo de que cesemos de trabajar para vivir ¡qué dicha!

No más exordio:

Mi panacea corporal y de bolsillo se llama

*Novena de Nuestro Señor de Esquipulas.*

por

don Nicolás de Paz, Comisario del Santo Oficio.

Si más autoridad quiere vaya á buscarla en el Palacio Episcopal ó en el ídem Romano, católico, apostólico.

No somos mentirosos; y aunque U. no nos exija prueba alguna de las excelencias de nuestro descubrimiento, puede suceder que algún doliente humano quiera exigirla y para satisfacer esa presentida curiosidad copiamos á continuación algunos trozos de nuestro panacea.

(Página 5) . . . «La tierra que comunmente llaman del Santo Cristo de Esquipulas, es la ambrosía de todos los desahuciados: el aceite de la lámpara de este templo es la común medicina de los dolientes, la piscina de los incurables: por ella miran los ciegos, andan los tullidos, tienen brazos los mancos, voz los mudos, juicio los locos, consuelo los afligidos, *bienes los pobres* y vida los moribundos.

(Continuará.)

UNOS LIBERALES.

### MOVIMIENTO MARÍTIMO.

PUNTARENAS.

Febrero 22.

A las 5 y media a. m. fondeó el vapor N. A. «Colima», procedente de California y escalas, con un día y medio de Corinto, consignado á la Compañía de Agencias. Pasajeros: Joaquín Bernardo Calvo, Chas B. Lastreto, F. A. Mendieta, Sor. Lechamps, Jorge Reveliera, Sor. Senac, M. Webster, M. Castillo. P. Diego Saenz, Jesús Oviedo, Julio Alvarez, Nicolás Suppone y T Kolumfert. Carga: 1,545 Bultos mercaderías con 109 toneladas, 6 sacos y 3 paquetes correspondencia.

Febrero 23.

Anoche á las 11 zarpó para Panamá el vapor «Colima» despachado por la Compañía de Agencias. Sin pasajeros, Carga 5020 sacos café, 7 bultos caucho 8 sacos y 2 paquetes correspondencia.

### ANUNCIOS.

GUILLERMO Sandres, propietario del Hotel Washington avisa

á los deudores morosos de su establecimiento y que tengan cuentas atrasadas, que les dará quince días de término para que pasen á arreglarlas, pues de no hacerlo así, publicará sus nombres en letras muy grandes.

3-2

UNA BUENA GRATIFICACIÓN se dará á la persona que presente ó dé razón cierta de una potrancia baya, recortada, marcada al lado de montar en la paleta, dicha marca es C. P. Esta desaparición hace mes y medio y pertenece á mi propiedad.

San Pedro del Mojon, 20 de Febrero de 1891.

*Concepción Campos.*

3-2

### CAFE BENEFICIADO

Compra Gustavo Pradilla.

GUSTAVO PRADILLA

Tiene de venta por mayor y á precios sin competencia:

Cacao colombiano, superior calidad.

Quesos de Nicaragua.

Vinos franceses y

Anisado del mono.

Calle del Teatro, n.º 4.

### VENDO

la casa en que habito actualmente situada en esta ciudad, ciento cincuenta varas al Norte de la iglesia del Carmen. Para precio y

condiciones, entenderse con don F. Roberto Castro ó conmigo.

San José, 17 de Febrero de 1891.

OCTAVIO BÉECHE.

10-2 alt.

El que suscribe tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en lo concerniente á la pintura sencilla de casas y entapizar.

Para cualquier trabajo con que se me quiera favorecer, se me encontrará en la barbería de los señores Antillón.

TRANQUILINO PACHECO.

26-2.

### AVISO AL COMERCIO.

Los vapores de la «HAMBURG-PACIFIC DAMPFS-LINIE» de que somos Agentes toman café para Hamburgo á

£ 2-10-0 en oro (ó sea trillado.)

« 3-10-0 en pergamino.

El vapor «CORDELIA» de la citada línea tocará en Puntarenas á principios de Marzo próximo.

G. HERRERO & C.º

### A LOS NOVIOS.

Se vende un JUEGO DE MUEBLES con las cortinas correspondientes. El juego es del gusto más culto al estilo de más novedad.

En esta oficina se dará razón.

10-1

Imprenta de José Canalias.

Laurence. Aquel joven que con tanta sinceridad le había ofrecido sus servicios en cualquier situación podría ayudarla en este trance; pero era preciso descubrirse con él y esto no le gustaba.

A una cosa estaba resuelta y era á escribir á Hugo; pero quien llevaría la carta. Si pedía este servicio á una criada, sería tanto como darle una arma para que la molestara después, además su orgullo le impedía rebajarse á tal grado. No había en el mundo más que una persona en quien ella podía confiar; y era su hermana Lilia. Ciertamente es que le daba pena y vergüenza descubrirse con ella y recordaba la impresión que le causó la vez que en Knutsford trató de hacerla su confidente; pero no había más remedio que recurrir á ella para que llevara su carta y le dijera á Hugo que estaba enferma, en lo cual no mentía. Hugo al ver á su hermana se calmaría un tanto.

Mucho antes de la hora de cenar, Elena vino en busca de Beatriz para decirle que ya era tiempo de que se pidieran á Londres sus muebles, etc., y que deseaba formar la lista.

Beatriz tomó asiento con mucha calma aparentemente y comenzó á escribir lo que dictaba su abuela, pensando al mismo tiempo cómo diría á su hermana la imprudencia que había cometido y el peligro en que se hallaba. Mientras Elena hablaba de encajes, bordados, sedas y alhajas, Beatriz coordinaba en su mente la confesión que debía hacer á Lilia.

—Basta, dijo Elena con una sonrisa; me parece que he sido demasiado explícita; pero creo haber perdido mi tiempo. ¿Has oído algo de lo que te he dicho, Beatriz?

Beatriz se ruborizó y quedó tan sorprendida, que Elena añadió riendo:

volver al lado de Beatriz y no fué poco su asombro al notar el cambio que en este corto tiempo había sufrido su amada: al encontrarla tan desmejorada sintió cierta satisfacción, atribuyendo á su ausencia la palidez de su rostro y la opacidad de sus ojos.

Aquella misma noche tuvo Heberto una entrevista con Lord Earle y le suplicó su consentimiento para que la boda se verificase lo más pronto posible. Hizo presente lo mucho que él había padecido durante su corta separación de Beatriz, y lo mucho que ella también había sufrido, á juzgar por su aspecto físico, acabando por rogarle que el matrimonio se verificara á fines de Octubre.

—Queda á cargo de mi hija, contestó Lord Earle, fijar el día; en la inteligencia de que yo aprobaré lo que ella decida.

Inmediatamente se dirigió Heberto al salón en donde había dejado á Beatriz, para comunicarle la determinación de Lord Earle.

Un mes antes aquella proposición la hubiera hecho feliz; hoy, al oírlo de los labios de su prometido por más esfuerzos que hacía no le era posible recibirla con la correspondiente alegría.

El inteligente Heberto usando un sistema de cálculo enteramente suyo, convenció á Beatriz de que el catorce de Octubre era á fines del mes, y que por lo mismo quedaba fijado aquel día para su enlace.

—Ni una palabra más, dijo él con gozo, voy á participar á Lord Earle lo acordado. No vayas después á cambiar de resolución como lo hacen algunas niñas. Ahora quiero que me digas, «Heberto, te prometo que el catorce de Octubre seré tu esposa,»

Ella cumplió su deseo repitiendo las mismas palabras.

## LUJAN & MONTEALEGRE COMISIONISTAS,

Se encargan de la compra y venta de café beneficiado, así como de la clasificación, escojida y despacho á los puertos.

También adelantan fondos sobre consignaciones de café entregado en nuestra oficina ó en los puertos.

San José, 8 de Enero de 1891.

## LA MARINA.

Este almacén tiene un surtido completo de abarrotes que ofrece sin competencia, entre ellos:

Arroz, Manteca, y los mejores Vinos importados al país.

S. PEREZ & C.º

## ¡OJO!

En la oficina del que suscribe se encuentran de venta brillantes de primera calidad; montados en sortijas, aretes, etc.

Acudid, pues, á esta oficina y conseguiréis alhajas preciosas á un 25 % menos del precio ó valor en cualquiera otra parte.

Además, se compra y se vende oro de diferentes partes.

JOSÉ ANTONIO ARGUEDAS.

## LA GRAN VIA

Acaba de recibir los famosos quesos Young American, enteramente frescos.

También ha llegado ARROZ y AZÚCAR del Salvador, de primera clase y muchos otros artículos de consumo.

Noviembre 22 de 1890.

58. v.

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

La Compagnie Générale Transatlantique tiene el honor de informar al público que, en adelante, sus vapores tocarán en el puerto de Limón, del 12 al 13 de cada mes.

Estos vapores harán un servicio regular entre Marsella, Barcelona, Málaga y Limón, pasando por Guadalupe, Martinica, la Trinidad, Carúpano, La Guaira, Puerto Cabello, Cartagena (Colombia) y Colón. Saldrán de Marsella el 12 de cada mes, y llegarán al Limón del 12 al 13. Los pasajeros y la correspondencia deberán estar en el Limón el 12 por la tarde.

Del Limón saldrán directamente para Cartagena, y regresarán á Málaga, Barcelona y Marsella, pasando por los mismos puertos intermedios arriba citados.

La Compagnie Générale Transatlantique recomienda al comercio de Costa Rica este nuevo servicio, tanto para la importación de España y de los puertos del Mediterráneo, como para la exportación á los mismos puntos; siendo esta vía la más rápida y directa.

Los precios de fletes de los puertos indicados al Limón, serán los mismos que los de otras líneas, especialmente los de la Transatlántica Española.

El flete de café del Limón para Europa, será como sigue:

£ 2.—	por tonelada para el Havre, Burdeos, Marsella, Santander, Málaga y Barcelona.
« 2.8.0 «	« « Génova.
« 3.0.0 «	« « Trieste.

El café destinado para Burdeos y el Havre se trásbordará en la Martinica, lo que sólo ocasionará unos pocos días de demora.

Los vapores son grandes, bien acondicionados para pasajeros de todas clases, y se despacharán pasajes para Francia y España, é igualmente para los puertos intermedios, en condiciones ventajosas.

Según contrato celebrado entre el Gobierno de este país y la Compañía, todos las mercaderías importadas por estos vapores gozarán de la rebaja de cinco por ciento sobre los derechos de Aduana, concedida á las demás líneas regulares.

Para más informes, dirigirse en está al señor A. COLLADO, Agente en Costa Rica, ó á la COMPAÑIA DE AGENCIAS en Limón.

San José, 24 de Enero de 1891.

### AVISO.

Se vende una postura bonita de casa, sita en la Soledad, (Chile Perro.)

Entenderse con

SANTIAGO GAMBOA.

2--v

### SE VENDE

una casita cómoda situada en Cartago á 300 varas del Mercado.

Para por Menores entenderse con

J. R. MATA.

6--2

—Para ese día, continuó él, se anunciará ya el invierno, las flores habrán desaparecido, las amarillentas hojas se habrán desprendido de los árboles, las aves canoras habrán huído en busca de regiones más benignas; no obstante todo eso; puedo asegurarte, amada mía, que ningún día de estío será para mí más alegre y lucido que el catorce de Octubre.

Ella lo siguió con la vista al salir de la pieza y cuando ya dejaron de oírse sus pisadas, dejó escapar de su pecho un ahogado grito. Dirijiose en seguida á una de las ventanas y permaneció contemplando los corpulentos árboles del jardín. ¿Sería cierto que cuando aquellas verdes hojas se hubieran tornado amarillentas, ella sería la esposa de Lord Airlie?

Aquella noche ella tuvo el capricho de ser feliz al lado de su amante, y dominando con verdadero heroísmo la pena que la mataba, rió, cantó y charló tal vez, como nunca lo había hecho.

Heberto Airlie recordaba después de aquella noche como una de las más felices de su vida. Ni el menor indicio de dolor había en la encantadora faz de su idolatrada Beatriz.

Lord Earle sonreía al hacer observar á Elena el gozo de su hija; nada había que temer por su salud, porque el verdadero médico había llegado ya.

A la mañana siguiente llegó la esperada carta. Esta vez no venía llena de apasionadas frases como la primera que le escribió Hugo; simplemente decía que había llegado el tiempo en que él debía saber á que atenerse y que deseaba oír de sus propios labios, cuando estaría dispuesta á cumplir su promesa, es decir, á ser su esposa.

El no podía esperar más tiempo. Si había obstá-

culos que vencer, quería principiar á combatirlos, si no había ninguno tanto mejor. De todas maneras no podía sufrir más el tormento de la duda y ya no quería esperar. Aquella misma noche iría á Earlescourt á verla. No queriendo sin embargo, obrar precipitadamente, deseaba hablar con ella á solas antes de ocurrir á Lord Earle.

«Conozco perfectamente los alrededores del Castillo, decía en su carta, hace tres semanas vagué por ellos varias noches. Hay una vereda que conduce del jardín al parque; allí estaré á las nueve de la noche, hora en que puedes venir á buscarme sin temor de ser vista, porque la oscuridad te favorecerá. No lo olvides, Beatriz, á las nueve en punto. Si no ocurres á la cita, entraré á buscarte en el Castillo, porque estoy resuelto á todo.»

La carta se desprendió de sus manos en tanto que en su frente aparecían gruesas gotas de sudor y su corazón era devorado por el odio y el terror. ¡Ah! ¡qué desgraciada era al haber caído en manos de aquel hombre!

¿Cómo era posible que ella tuviera que ir á la cita de Hugo? ¿qué le diría? ¿como terminaría la entrevista? ¡No, no; ella no debía verlo! Le enviaría una carta diciéndole que ella estaba enferma y suplicándole que esperara un poco. A pesar de su terminante carta, ella sabía que aguardaría si lo trataba con cariño. Otra vez la esperanza nació en su pecho, algo podía suceder en aquellos cuantos días; sino, ella huiría; si todos sus esfuerzos resultaran inútiles, estaba decidida á perder su posición y aun su mismo amor antes que entregarse en manos de aquel hombre.

Más de una vez recordó las palabras de Gaspar